

未来趋势



[德] 朗伽·尤格施瓦 著 邱瑞晶 译
RANGA YOGESHWAR

NÄCHSTE
AUSFAHRT ZUKUNFT

 浙江人民出版社

未来 小趋势

[德] 朗伽·尤格施瓦 著 邱瑞晶 译

 浙江人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

未来小趋势 / (德) 朗伽·尤格施瓦著; 邱瑞晶译
— 杭州: 浙江人民出版社, 2020.1
ISBN 978-7-213-09138-4

浙江省版权局
著作权合同登记章
图字: 11-2018-590号

I. ①未… II. ①朗… ②邱… III. ①科学知识 - 普及读物 IV. ①Z228

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第302058号

Nächste Ausfahrt Zukunft by Ranga Yogeshwar

Originally published in the German language as *Nächste Ausfahrt Zukunft* by Ranga Yogeshwar

Copyright © 2017, Verlag Kiepenheuer & Witsch GmbH & Co. KG, Cologne / Germany

Published by arrangement with Verlag Kiepenheuer & Witsch GmbH & Co. KG

through Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2019

by Beijing Xiron Books Co., Ltd.

All Rights Reserved.

未来小趋势

WEILAI XIAO QUSHI

(德) 朗伽·尤格施瓦 著 邱瑞晶 译

出版发行 浙江人民出版社(杭州市体育场路347号 邮编310006)

责任编辑 钱 丛 张世琼 徐 婷

责任校对 朱 妍 陈 春

封面设计 沐希设计

电脑制版 书情文化

印 刷 三河市冀华印务有限公司

开 本 700毫米×980毫米 1/16

印 张 20.5

字 数 252千字

版 次 2020年1月第1版

印 次 2020年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-213-09138-4

定 价 55.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与市场部联系调换。

质量投诉电话: 010-82069336

献给我日日思念的

弗朗克·施尔马赫^①

^① 译者注：已逝的德国《法兰克福汇报》(*Frankfurter Allgemeine Zeitung*)总编辑。

我不寻找，我只发现。

寻找——是旧事物即将耗尽，想要从新事物中发现已知的部分。

发现——则完全是新的！

新事物是运动发展的。所有道路都敞开着，一切被发现的都是未知的。

这是大胆之举，是一场神圣的冒险！

这种大胆之举的不确定性只能由某些人承担，即那些懂得在不安中安顿下来的人，那些在模糊不定、无人指引的情况下也不迷失的人。

那些人会在黑暗中为自己保留一颗看不见的星星，会让目标引领自己，而不是自己决定目标——让它受到人为的限制和束缚。

在外部和内部对所有新认识持
开放态度是现代人的本质，他们虽
然极其害怕舍弃，但在新的可能性
逐渐显露的过程中，仍体会到了维
系的仁慈。

——巴勃罗·毕加索^①

① Charles Juliet. *Conversations with Samuel Beckett and Bram van Velde*, Dalkey Archive, London and Champaign, 2009, S. 59.

目 录

CONTENTS

引子 001

第一章 005

新兴事物

未来——取决于视角

一台坏掉的咖啡机 / 006

数字革命 / 014

他们终究是错了 / 020

从牛车和超级电脑说起 / 027

第二章 039

发现

知识是否有疆界？

“谁要是听过驼铃声，就再也忘不了！” / 040

我是如何决心成为登月宇航员的 / 047

人类还剩下什么？ / 052

第三章 059

歧途

知识是否有疆界？

裂变的原子——昨日的未来 / 060

切尔诺贝利——拍摄记录 / 065

福岛——来自灾难内部的报道 / 079

父辈的梦想 / 086

第四章 091

共同生活

本国人与外国人

多少种语言能成为亲吻的开场白？ / 092

平等 / 095

马利亚不再沉默 / 106

第五章 109

数字魔法的魔力

自动机器 / 110

因果关系的终结 / 118

人类与电脑——谁为谁编程？ / 134

第六章 145

隐私

这是老生常谈吗？

书出卖了读者 / 146

我经历的数字泄密——一场监听试验 / 159

现在我们必须为何而奋斗 / 165

第七章 177

恐惧

如何应对危言耸听和威胁？

麦片吃完了 / 178

务必佩戴护目镜 / 183

第八章 191

知识

教育和文化史

我们所不知道的那些事 / 192

我们追求的是，理解更多 / 205

我们会怀念书本吗？ / 212



第九章 217

交流

什么是真实？

沉重的玫瑰——图像的未来 / 218

它不呼吸！声音的未来 / 224

说谎的媒体！信息的未来 / 231

第十章 241

进化

从发光的鱼和机器人说起

第二自然 / 242

我不是机器人 / 257

第十一章 267

行动

稳定与变革

我们只有一个地球 / 268

“你们有表，我们有时间” / 276

回顾 289

鸣谢 297

附录 299

译名表 303

引子

曾经的一切都在新时代炙热的呼吸中凋零了。

——史蒂芬·茨威格

小时候的我总想抓住彩虹。我悄悄地靠近，然后一下子冲过去，但它总是比我更快，像只怯生生的动物似的与我保持距离。无论我靠得多近，它总是遥不可及，像是要守住自己的秘密。

未来，也与彩虹类似。无论我们多么细致认真地探讨它，无论我们多么努力地尝试精确地预言每一个发展，未来本身仍是谜团。后来我明白了，彩虹只是一个光学现象，是无法用手抓住的，是阳光透过无数雨滴，光谱色得到了折射和反射而形成的。而那拱桥般的形状则是由太阳、水滴和观察者之间固定的视角关系决定的。这种固定的角度是彩虹遥不可及的原因，也成就了它的独特之处——它其实是不存在的。在这个视觉游戏中，我们每个人都只能看到自己的彩虹。如果两个人共同欣赏这一自然现象，严格来说，他们

看到的彩虹是不一样的。

每个人对未来的观察也是不同的。当一个人展望着大好机遇的时候，另一个则怀着对幽暗末世的恐惧。当有人问，从总体上来说，这个世界在未来会变得更好吗？绝大多数人都认为，事物恐怕会朝着坏的方向发展。我引用一项国际调研的结果：在德国只有 4% 的受访者相信，我们未来的生活会变得更好。在美国、法国、英国和丹麦，也得到了类似的悲观回答。

我们为什么会这样不安地看待未来呢？我们真的在走向一个分崩离析的时代吗？人类将科技进步视为积极的生产要素，这真的是在自我毁灭吗？有朝一日，机器会控制我们吗？事实会证明进步本身就是一种威胁吗？我们的未来真的注定这么糟糕吗？或者说，这种晦暗的前景也许只是我们狭隘的视野导致的呢？

在历史上，新生事物一开始总是方向不明的。在铁路或是汽车诞生之初，人们曾对其充满怀疑和恐惧。摩登时代也深深烙印着社会的不安。但随着超快速时代——现在我们所处的时代——的到来，连接过去与未来的纽带完全断裂了。关于未来，文学教授汉斯·乌利希·古姆布莱希特说：“（未来）对我们来说，不再是充满各种可能性的水平线，而是一个面，它不断遮盖所有的预测，同时还带着威胁向我们袭来。”^①

在这本书中，我要写一写，数字化是如何将我们的现在变成一个临时过渡期，并使之沦为一个即将过期的旧款产品的。因为，明天我们将在一个新的世界中醒来。改变的是什麼，不变的又是什么？新时代将带我们去往哪里？事物的哪些发展规律决定了这些变化？在这样一个未来中，我们的位置在何处？或者说，我们会成为从昨天到达后天的过程中迷失的一代人吗？

① Aleida Assmann. Ist die Zeit aus den Fugen? Aufstieg und Fall des Zeitregimes der Moderne, München, Karl Hanser Verlag, 2013.

这些都不是抽象的问题。我会用具体的例子向你们展示，为什么算法不只改变了流程，还越来越多地影响着我们的行为。它们甚至可能动摇我们的社会。

几乎在所有的生活领域中，我们都体会到越来越多的不安情绪。虽然大多数人在物质上并不匮乏，但对于未来，还是存在着各种说不清、道不明的恐惧。2015年一项调研的结果是这样的：“有57%的受访者表示，全新商业理念的出现速度和商品世界的变化速度对他们来说太快了。在全球范围内，面对着不断加速改变的科技领域，人们也抱着怀疑的态度，在来自27个国家的3.3万名受访者中，有51%的意见领袖认为变化太快了。”如今，未来成了人们审视的对象。

作为科学记者，我多年来一直注视着这种变化的源头：从瑞典的人工智能实验室，到日本的核电站废墟；从韩国的克隆实验室，到驾乘汉诺威自动驾驶汽车的原型车。有的时候，我就站在科技进步的浪头，可以看到新兴事物如何传播开来，又如何席卷我们生活的世界。这样直接的观察和亲身的体验影响了我的观点。

在我看来，对未来的恐惧以及杞人忧天的想法虽然存在，但在这个时代，是时候以全新的眼光来看待这个变化中的世界了。这一点也正是我想要在本书中做到的。从我的个人经验出发，我不仅将目光放在数字化变革或媒体的转变上，还探寻我们如何看待这个越来越全球化的世界，观察女性的崭新角色或是古老文化遗产的价值。在多种多样的主题之中，我找到了令人惊讶的共同之处，比如在硅谷的蓬勃发展和真空泵的诞生之间就有着出乎意料的相似点。

在这个变革的世界中，我们见到的是否全是令人担忧的发展趋势，这一点也是我要详细阐述的。在一些领域，已经到了迫切需要我们深入思考眼

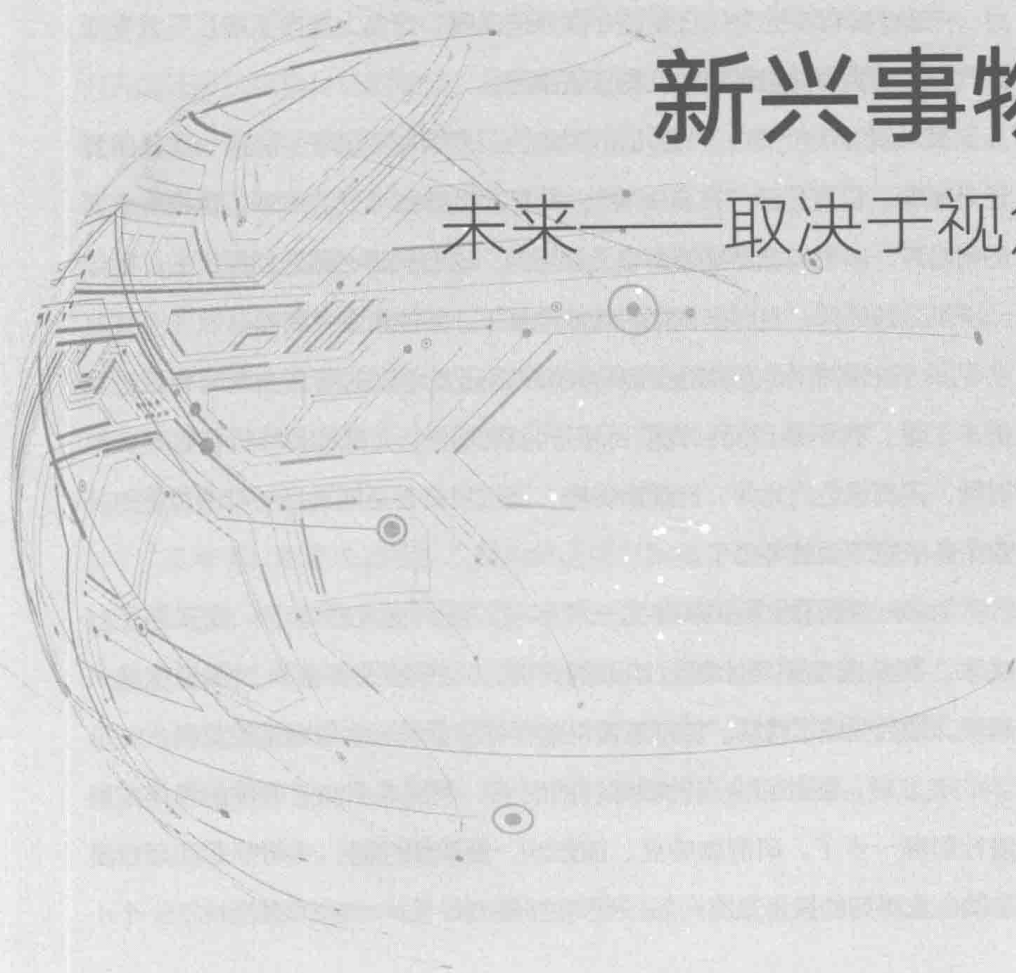
前所走的路径并做出改变的时候。但我认为，伟大的机遇隐藏在经过反思的进步之中：我们在历史上第一次有了直接改变世界的可能。我们的先辈们耐心地钻研，往往得等上数十年甚至几个世纪，才有新兴事物来到这个世界，而我们被赋予了新的自由。

所以，只要有勇气改变，就能在接触新事物的过程中发现良机。我们完全有理由抱着乐观的态度——我们将成为世界的设计者，我们的机遇正在其中。

第一章

新兴事物

未来——取决于视角



一台坏掉的咖啡机

“这台破咖啡机为什么要装个微处理器啊？这也太复杂了吧！”我妻子生气了，因为咖啡机坏了，又得送去维修。

我拔掉插头，等了一会儿重新插上。这有时候管用，但这一次显示屏还是黑着。没有显示“准备咖啡”，没有发出磨咖啡豆的声音，也没有水泵的咕噜声。本地的电器经销商也无计可施，这台机器必须送回原厂去，就像一年半之前那样，当时它就莫名其妙地罢工，不按指令煮咖啡。

炉子上烧着水。用滤纸和咖啡壶冲泡还是可以的嘛！当咖啡香钻进我的鼻子里，我不禁自问：我们当初干吗要买这个全自动咖啡机？它看着很时髦，闪着银色的光泽，能现磨咖啡，通过按键甚至能选择咖啡的浓度——放个杯子在下面就可以了。

然而，我们的宝贝咖啡机一声不吭，更别提煮咖啡了。我又倒了一次水。我从前很熟悉水流过滤纸的声音。一开始流得很快，接着就越来越慢，最后变成了滴落。滤纸里浸湿的咖啡渣看起来就像潮湿的花泥。

我发现，在使用全自动咖啡机的时候，我根本不知道咖啡的制作过程进行到哪一步了。研磨咖啡豆、加热水、量取和过滤，一切都是在幕后发生的。我得到的只是最终产品。也许这样一来，每一杯咖啡就变成了一个小